

114 學年度理學院 EMI 計畫課程申請表

課程名稱 (中/英文)		開課老師		學分數	
專/兼任	☐ 專任老師 ☐ 兼任老師	開課學期		選課編號	
是否同意 加入理學院 EMI 計畫執行	☐ 不同意 ☐ 同意 EMI 計畫推動之教師須辦理事項如下： (一) 填寫本申請表。 (二) 提供 EMI 課程 TA 名單。 (三) 填寫 EMI 課程資料授權同意書。 (四) 繳交結案報告。				
理學院 EMI 計畫相關補助					
EMI 計畫 補助項目	以下項目只能選一項： ☐ 專任教師獎勵金(兼任老師業務費)-每學分補助 5,000 元 (是否向學校申請過獎勵金。 ☐ 是 ☐ 否) ☐ 1.5 倍課程授課鐘點 課程 TA 聘用需求： ☐ 0 人 ☐ 1 人 ☐ 2 人 ☐ 3 人，參照以下 TA 申請說明(詳註 1)。				
額外補助	☐ 數位教材獎勵金-每月至多 6,000 元，上課期間須全程拍攝。				

老師簽名：_____

註 1：課程助教(TA)補助申請規定

一、課程 TA 分配規定：

- a. 修課人數 10 人(含)以上得申請課程教學助理(TA) 1 名 TA 補助。
- b. 修課人數 30 人(含)以上得申請課程教學助理(TA) 2 名 TA 補助。
- c. 修課人數達 50 人(含)以上得申請課程教學助理(TA) 3 名 TA 補助。

二、TA 英語能力達 CEFR B2 以上為最佳。(需能參與學校 TA 培訓課程、研習工作坊及英文檢定(達 B2 級以上報名費可補助者)為優先。)

(1)每名英語程度達 CEFR B2 的 TA 工讀金：250 元/hr*課程學分數*16 週

(2)每名英語程度未達 CEFR B2 的 TA 工讀金：200 元/hr*課程學分數*16 週

(核發金額依當年度計畫核定金額調整，英語能力達 CEFR B2 之 TA 方得申請 250 元/hr，並請檢附英語能力之證明)

【附件一】教育部及國家考試採納之九項英檢與 CEFR 對照表

CEFR ¹	培力英檢 ²				全民英檢 ³	外語能力測驗 ⁴				劍橋國際英語認證 FCE ⁵	雅思考試 ⁶	多益測驗 ⁷				托福網路測驗 ⁸					劍橋領思-職場英語測驗、劍橋領思-實用英語測驗 ⁹			
	聽	讀	說	寫		聽	讀	說	寫			聽	讀	說	寫	聽	讀	說	寫	總分	聽	讀	說	寫
C1(含)以上	130	130	330	330	高級聽讀說寫通過	240	240	S-3	A	180	7	490	455	180	180	22	24	25	24	95	---			
B2	100	100	280	280	中高級聽讀說寫通過	195	195	S-2+	B	160	5.5	400	385	160	150	17	18	20	17	72	160			
B1	70	70	230	230	中級聽讀說寫通過	150	150	S-2	C	140	4	275	275	120	120	9	4	16	13	42	140			
A2	40	40	150	150	初級聽讀說寫通過	105	105	S-1+	D	—	—	110	115	90	70	—	—	10	7	—	120			
A1	30	30	120	120	—	—	—	—	—	—	—	60	60	50	30	—	—	—	—	—	100			

詳註 2：EMI 課程定義

與英語授課不同處，EMI 課程相關定義及要求依教育部規定規範如下：

- (1) EMI 課程指涉的是專業領域課程以全英語方式授課(不含語言學習課程)。
- (2) EMI 課程授課內容、師生互動、學生學習及學術支持教材、學習成果報告、展示與評量皆須以全英語方式進行。
- (3) 學生間台下分組討論可使用中文，提問及上台報告皆為英文，教師仍應確保至少 **70%**班級溝通是以全英文進行。

聯絡資訊 Contact Information

聯絡人 Contact person：理學院 emi 計畫 廖亭雅 小姐 Miss Liao

電子郵件 E-mail：emiscie@nchu.edu.tw

電話 Tel：04-22840408 # 15

Application Form for EMI Program Courses of College of Science,
NCHU in 114 Academic Year

Course Title (Chinese/English)		Instructor		Credits	
Employment Status	☐ Full-time Faculty ☐ Part-time Faculty	Semester		Course Code	
Agreement to Participate in EMI Program	☐ Not Agree ☐ Agree Faculty Responsibilities under EMI Program: 1. Complete this application form. 2. Provide a list of EMI course TA. 3. Complete the EMI Course Material Consent Form. 4. Submit the Final Report.				
EMI project Subsidy Options:					
EMI Program Subsidy Items	The following item can only be selected once: ☐ Full-time faculty bonus (Part-time faculty honorarium) – NT\$5,000 per credit (Have you applied for the bonus from the university? ☐ Yes ☐ No) ☐ 1.5× teaching hours for the course TA Hiring Requirement: ☐ 0 ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 (refer to Note 1)				
Additional Subsidy	☐ Digital Teaching Material Incentive – up to NT\$6,000 per month (must record entire semester)				

Instructor Signature : _____

Note 1: Regulations for Course TA Subsidy Applications

I. TA Allocation Rules:

- a. For courses with 10 or more students, 1 TA subsidy may be applied for.
- b. For courses with 30 or more students, 2 TA subsidies may be applied for.
- c. For courses with 50 or more students, 3 TA subsidies may be applied for.

II. Preferred English Proficiency:

- TAs with CEFR B2 or above are preferred.
- Priority is given to those who can participate in the university's TA training courses, workshops, and English proficiency exams (registration fees for B2 or above may be subsidized).

TA Hourly Wage:

1. TA with CEFR B2 or above: NT\$250/hr × course credits × 16 weeks
2. TA below CEFR B2: NT\$200/hr × course credits × 16 weeks

(The approved amount will be adjusted according to the budget of the program for the current year. Only TAs with CEFR B2 or above are eligible to apply for NT\$250/hr, and proof of English proficiency must be attached.)

【附件一】教育部及國家考試採納之九項英檢與 CEFR 對照表

CEFR ¹	培力英檢 ²				全民英檢 ³	外語能力測驗 ⁴				劍橋國際英語認證 FCE ⁵	雅思 ⁶	多益測驗 ⁷				托福網路測驗 ⁸					劍橋領思-職場英語測驗、劍橋領思-實用英語測驗 ⁹			
	聽	讀	說	寫		聽	讀	說	寫			聽	讀	說	寫	聽	讀	說	寫	總分	聽	讀	說	寫
C1(含)以上	130	130	330	330	高級聽讀說寫通過	240	240	S-3	A	180	7	490	455	180	180	22	24	25	24	95	---			
B2	100	100	280	280	中高級聽讀說寫通過	195	195	S-2+	B	160	5.5	400	385	160	150	17	18	20	17	72	160			
B1	70	70	230	230	中級聽讀說寫通過	150	150	S-2	C	140	4	275	275	120	120	9	4	16	13	42	140			
A2	40	40	150	150	初級聽讀說寫通過	105	105	S-1+	D	—	—	110	115	90	70	—	—	10	7	—	120			
A1	30	30	120	120	—	—	—	—	—	—	—	60	60	50	30	—	—	—	—	—	100			

Note 2: Definition of EMI Courses

The definitions and requirements of EMI courses, as regulated by the Ministry of Education, differ from general English-taught courses as follows:

1. EMI courses refer to **professional/disciplinary courses taught entirely in English** (excluding language learning courses).
2. **Course content, teacher-student interactions, student learning, academic support materials, learning outcome reports, presentations, and assessments** must all be conducted entirely in English.
3. Students may use Chinese during **small-group discussions** off-stage; however, **questions and presentations** must be in English. The instructor must ensure that **at least 70% of classroom communication** is conducted in English.

Contact Information

Contact person：理學院 EMI 計畫 廖亭雅 小姐 Miss Liao

E-mail：emiscie@nchu.edu.tw

Tel：04-22840408 # 15